

УДК 378.147:372.881.111.1

ЛИНГВИСТИЧЕСКИЕ ОСНОВЫ ОБУЧЕНИЯ АНГЛИЙСКОЙ СПОНТАННОЙ РЕЧИ

Попова Светлана Владимировна

доктор педагогических наук, профессор

elovskayasv@mail.ru

Ворочай Жанна Николаевна

аспирант

zhanna.vorochay@bk.ru

Мичуринский государственный аграрный университет

г. Мичуринск, Россия

Аннотация. В данной статье рассматриваются лингвистические основы обучения английской спонтанной речи. Главная роль в современном обучении иностранным языкам предоставляется общению. Диалогический подход основан на непрерывном общении между субъектами образовательного процесса. Преподаватели могут эффективно влиять на процесс развития и формирования обучающимися диалогических умений, если они поддерживают и развивают собственную диалогичность в отношениях с обучающимися.

Ключевые слова: спонтанная речь, обучение иностранному языку, диалогический подход.

Под лингвистическими основами обучения понимается оптимально отобранный и методически организованный в соответствии с принципами конкретного подхода к обучению, целью обучения, внутриязыковыми закономерностями изучаемого языка, а также с учетом специфики обучаемой аудитории языковой и речевой материал [1, 2, 3, 16].

Для разграничения двух видов материала следует обратиться к трудам Ф. де Соссюра, выдвинувшего положение о дихотомии "язык-речь". Языком называется общий набор средств, используемых при построении фраз. Речевая деятельность состоит из конкретных ситуационно обусловленных высказываний [15].

Речевая деятельность подразделяется на два вида: основная и вспомогательная. Первая категория состоит из продуктивных и рецептивных видов речевой деятельности. Продуктивные направлены на порождение и сообщение информации собеседнику - говорение и письменная речь. Вторая категория ориентирована на прием и анализ информации - аудирование и письмо.

Таким образом, языковой материал – это строго отобранный фонетический, лексический и грамматический минимум. Речевой материал предстает ситуативно обусловленными образцами высказываний различной протяженности. Исходя из вышесказанного, можно сделать вывод о том, что обучение иностранному языку в педагогических вузах должно осуществляться на уровне речевого образца – эталонов сходных по структуре и содержанию предложений.

Диалогическое общение является как продуктивным, так и рецептивным видом речевой деятельности, что обуславливается двоякой сущностью диалога. При осуществлении диалога важно не только преобразовывать мысли в связную речь, но и правильно воспринимать информацию от собеседника. В связи с этим важно отметить, что основным фактором является не только взаимодействие говорящих, но и достижение индивидуальных целей собеседников.

Взаимодействие партнеров связано с порождением диалогического текста как дискурса и с осмыслением, накоплением и обработкой информации для дальнейшего порождения диалогического текста. Умение вести диалог включает в себя умение анализа и контроля поступающей и воспроизводимой информации.

Любое диалогическое общение приводит к возникновению дискурса. Дискурс понимается как связный текст в различных видах его актуализации [4] и тесно связан с конкретными ситуациями реального общения. Единицей дискурса является материальный результат коммуникативно-речевого взаимодействия партнеров.

В дискурсе происходит актуализация как языковых (правила сочетаемости слов, логическая последовательность высказываний, правильное интонационное оформление, различные виды реакции на реплику), так и неязыковых факторов (познавательные, этнографические, социокультурологические, психологические и др.). Также собеседники применяют неязыковые средства общения и правила речевого этикета [5, с.106].

Для обучающихся педагогических вузов иностранный язык выступает средством углубления знаний по направлению и профилю подготовки за счет изучения международного опыта. В связи с этим остро встает вопрос об отборе языкового материала, на основе которого будет осуществляться обучение.

В педагогических высших учебных заведениях обучающимся следует уделять большое внимание не только диалогам на бытовые темы, но и деловому и научному стилям общения. Студенты обязаны знать деловую лексику и вести разговоры на научные темы по лингвистическим и педагогическим отраслям научного знания. Таким образом, можно сделать вывод о том, что отбор языкового материала напрямую зависит от программы конкретной дисциплины.

Речевой материал отбирается в зависимости от современных процессов изменения в иностранных языках, во избежание ситуаций с использованием

устаревших речевых образцов. Ниже разберем важные свойства речи, на основе которых следует отбирать речевой материал в высших учебных заведениях.

Одним из важных свойств речи, на основе которой следует отбирать речевой материал в высших учебных заведениях, является клишированность. Она позволяет речи быть сжатой, устойчивой и ситуативной. В связи с данным свойством общения можно сказать, что обучение нуждается в речевых клише. Их разделяют на полностью неварьируемые/ ограниченно варьируемые, закрытые/ открытые и готовые/ неготовые [9].

Наряду с клише в речи используются фразеологические единицы. В диалогической форме общения спонтанной речи, фразеологизмы обеспечивают речи экономность, эффективность и устойчивость. С помощью фразеологизмов речь становится стилистически окрашенной и эмоционально-экспрессивной [7, 8]. Для обучающихся фразеологичность имеет практическую направленность, состоящую в обогащении словарного запаса фразеологическими единицами, повышая схожесть общения с речью носителей [11].

Итак, требованиями к речевому материалу для студентов педагогических вузов выступают:

- современность и актуальность (аудио и видео тексты, газетные статьи, научные работы за последний год),
- содержание необходимых разговорных/деловых клише уровня Advanced,
- наличие фразеологизмов, метафор и сравнений .

При обучении диалогической форме общения обучающиеся могут столкнуться с двумя основными видами трудностей: лингвистического и психологического характера [12, 13, 17].

Факторы, затрудняющие овладение диалогом: сочетание рецепции и репродукции; отсутствие времени на подготовку; врожденные дефекты речи; слишком быстрая скорость речи одного из участников диалога; частая смена тематики; готовность использовать в речи разнообразные модели предложений;

способность не только реагировать на опорную реплику, но и инициативно продолжать общение.

Следует отметить два основных подхода к обучению диалогическому общению: дедуктивный и индуктивный [14]. В дедуктивном подходе обучение строится на основе прослушивания диалога-образца, заучивания реплик наизусть, варьировании лексического наполнения по тематике образца, воссоздании аналогичного диалога учащимися. Индуктивный путь направляет обучение на речевое взаимодействие в рамках речевой ситуации. В данном подходе студенты самостоятельно планируют речевые действия, осознавая мотивы, цели и результаты своих действий.

Индуктивный подход является наиболее подходящим для студентов педагогических университетов, изучающих иностранные языки, так как обучающиеся уже знают достаточное количество речевых клише и лексических единиц для ведения диалога.

Лингвистические характеристики диалогического текста представлены М.Р. Львовым, который расценивает весь текст диалога или его части как единый акт речи и целый текст, который может быть адекватно понят только целиком или в составе пары реплик, из чего следует, что структура диалогического текста представляет собой обмен репликами [6]. Реплики в тексте диалога не обладают самостоятельностью, законченностью. Их языковой состав нацелен на восприятие и активизацию второго члена диалогического текста, отсюда следует вывод, что реплики обладают богатой палитрой интонаций. Это необходимо учитывать при обучении спонтанному диалогическому тексту.

Исследователи говорят о такой особенности спонтанной речи как ее тяготение к литературной норме за счет использования специфичных для данного языка языковых средств и о том, что она находится в переходной зоне между нормативными единицами и просторечием, сленгом и прочими нелитературными образованиями [10]. Следовательно, спонтанная речь

обладает некоторыми отклонениями от нормы литературного языка, что также следует учитывать в процессе обучения спонтанной речи.

Данные отклонения могут предстать в виде ассимиляции гласных и согласных, ослабления артикуляции (озвончение или оглушение согласных и гласных), употребления слов – «паразитов», появления хезитаций – внутреннего прерывания речи, заиканий, повторов, замен фраз.

Исходя из вышесказанного, лингвистические основы обучения студентов педагогического вуза спонтанной английской речи позволяют определить последовательность овладения навыками спонтанной речи от языка к речи. Следует отметить, что овладение нормативными и ненормативными особенностями предполагает овладение особенностями употребления как вербальных, так и невербальных средств общения через диалоги. Поэтапное развитие умений и формирование навыков спонтанной речи обеспечивает развитие иноязычной коммуникативной компетентности студентов.

Список литературы:

1. Базарова, Т.И. Развивающий потенциал текстовых упражнений на занятиях по иностранному языку: сборник научных статей «Актуальные проблемы лингводидактики и методики обучения иностранным языкам» / Т.И. Базарова, С.В. Еловская. – Чебоксары: Чувашский государственный педагогический университет. - 2014. – С. 174-179.

2. Еловская, С. В. Интерактивное обучение в высшем образовании / С.В. Еловская // Известия Саратовского университета. Новая серия: Акмеология образования. Психология развития. – 2019. – Т. 8. - № 1. – С. 83–87.

3. Еловская, С.В. Использование интерактивных образовательных технологий при обучении иностранному языку в вузе / С.В. Еловская // Вестник Тамбовского университета. Серия: Гуманитарные науки. – 2018. – Т. 23. – № 176. – С. 39–45.

4. Ивин, А.А. Философия: Энциклопедический словарь / А.А. Ивин. – М.: Гардарики, 2004. – 1072 с.

5. Конецкая, В.П. Социальная коммуникация: учебник / В.П. Конецкая. – М.: Международный университет бизнеса и управления, 1997. – С. 106.

6. Львов, М.Р. Основы теории речи: учебное пособие / М.Р. Львов. – М.: Академия, 2000. – 248 с.

7. Манаенкова, М.П. К проблеме формирования речевой компетенции студентов в условиях высшей школы / М.П. Манаенкова // Социально-экономические явления и процессы. - 2013. – № 2(48). – С. 154 – 156.

8. Манаенкова, М.П. Формирование речевой компетентности в условиях современной образовательной парадигмы / М.П. Манаенкова // Сб.: Личностное и профессиональное развитие будущего специалиста: материалы XIII Международной научно-практической Internet-конференции. – Тамбов: ТРОО «Бизнес-Наука-Общество», 2017. – С. 372 – 377.

9. Мурзаева, В.В. К вопросу о лингвистических особенностях диалогической речи / В.В. Мурзаева, Н.А. Тумакова // Молодой ученый: сетевой журн. - 2015. URL <https://moluch.ru/archive/90/19105> (дата обращения 21.03. 2021).

10. Орлов, Г.А. Современная английская речь для студентов высших учебных заведений, обучающихся по специальности «Английский язык и литература»: учебное пособие / Г.А. Орлов. – М.: Высшая школа, 1991. – 240 с.

11. Попова, С.В. Кейс-метод как средство реализации компетентностного подхода к обучению иностранным языкам в современном школьном образовании / С.В. Попова // Иностранные языки в школе. - 2020. - № 9. - С. 57-64.

12. Сидорова, И.В. Инновационная деятельность педагога в свете проблемы теории и практики / И.В. Сидорова // Наука и Образование. - 2020. - Т.3. - №1. - С. 99.

13. Сидорова, И.В. Формирование интеллектуально-речевого развития обучающихся / И.В. Сидорова, И.В. Новикова, Н.В. Виданова // Наука и Образование. - 2019. – Т. 2. - № 2. - С. 96.

14. Соловова, Е.Н. Методика обучения иностранным языкам. Базовый курс лекций: пособие для студентов пед. вузов и учителей / Е.Н. Соловова. – М.: Просвещение, 2003. – 123 с.

15. Соссюр, Ф. де Курс общей лингвистики / Ф. де Соссюр. – Екатеринбург: изд-во Уральского университета, 1999. – 257 с.

16. Шатилов, С. Ф. Методика обучения иностранным языкам в средней школе: учебное пособие для студентов / С. Ф. Шатилов. – М.: Просвещение, 1986. – 223 с.

17. Modern educational formats: technology of flipped chemistry teaching / S.V. Popova, L.P. Petrischeva, E.E. Popova, O.V. Ushakova // Journal of Physics: Conference Series. Krasnoyarsk Science and Technology City Hall. Krasnoyarsk, Russian Federation, 2020. - С. 12193.

UDC 378.147:372.881.111.1

LINGUISTIC BASIS OF TEACHING ENGLISH SPONTANEOUS SPEECH

Popova Svetlana Vladimirovna

Doctor of Pedagogical Sciences, Professor

elovskayasv@mail.ru

Vorochay Zhanna Nikolaevna

graduate student

zhanna.vorochay@bk.ru

Michurinsk State Agrarian University

Michurinsk, Russia

Annotation. This article discusses the linguistic foundations of teaching English spontaneous speech. The main role in modern teaching foreign languages is given to communication. The dialogue approach is based on continuous

communication between the subjects of the educational process. Teachers can effectively influence the process of development and formation of dialogic skills by students if they support and develop their own dialogicism in relations with students.

Key words: spontaneous speech; learning foreign languages; dialogical approach.